Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 576
Sitzung vom 06/07/2021
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Befreiung von der Zahlung von Verwaltungsgebühren für die Beantragung von Dienstleistungen beim Kraftfahrzeugamt durch Organisationseinheiten der Landesverwaltung oder Hilfskörperschaften der Autonomen Provinz Bozen

Oggetto:

Esenzione dal versamento dei diritti per le richieste dei servizi all'ufficio Motorizzazione da parte di strutture organizzative dell'amministrazione provinciale o enti strumentali della Provincia Autonoma di Bolzano

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 38.4 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Waltraud Deeg, 00DC4120 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Waltraud Deeg, 00DC4120 - Eros Magnago, 00E60FF2

Das Gesetz vom 01.12.1986, Nr. 870, in geltender Fassung, sieht die zu entrichtenden Verwaltungsgebühren für die in die Zuständigkeit der Zivilen Motorisierung fallenden Anträge vor;

Mit gesetzesvertretendem Dekret vom 21.09.1995, Nr. 429, sind die Verwaltungsbefugnisse des Provinzialamtes der Zivilen Motorisierung Bozen an die Autonome Provinz Bozen übertragen worden;

Mit Beschluss der Landesregierung vom 28.10.1996, Nr. 5162, ist festgelegt worden, dass die Hauptuntersuchungen der Fahrzeuge, die sich im Eigentum der Autonomen Provinz Bozen befinden, von der Entrichtung der dafür vorgesehenen Gebühren befreit sind;

Es erscheint zweckmäßig, auch alle anderen Arten von Anträgen, die beim Kraftfahrzeugamt seitens Organisationseinheiten der Landesverwaltung oder seitens deren Hilfskörperschaften eingereicht werden, von der Entrichtung der Verwaltungsgebühren zu befreien;

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

alle Anträge, die beim Kraftfahrzeugamt seitens Organisationseinheiten der Landesverwaltung oder seitens deren Hilfskörperschaften eingereicht werden, von der Entrichtung der vom Gesetz vom 01.12.1986, Nr. 870, vorgesehenen Verwaltungsgebühren zu befreien.

Der vorliegende Beschluss bringt für die Landesverwaltung keine Ausgaben mit sich.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

La Legge 01.12.1986, n. 870, con successive modifiche ed integrazioni, prevede il versamento dei diritti dovuti per le richieste di competenza degli uffici della Motorizzazione civile;

Con Decreto legislativo 21.09.1995, n. 429, le funzioni amministrative dell'Ufficio provinciale della Motorizzazione civile di Bolzano sono state delegate alla Provincia Autonoma di Bolzano;

Con Deliberazione della Giunta Provinciale 28.10.1996, n. 5162, è stato stabilito di esentare dal versamento dei diritti previsti le revisioni di veicoli di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano;

Si ritiene opportuno esentare dal versamento dei diritti anche tutti gli altri tipi di richieste presentate all'Ufficio motorizzazione da strutture organizzative provinciali oppure da enti strumentali della Provincia;

Ciò premesso

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

di esentare dal versamento dei diritti previsti dalla Legge 01.12.1986, n. 870, tutte le richieste presentate all'Ufficio motorizzazione da parte di strutture organizzative della Provincia Autonoma di Bolzano oppure da enti strumentali della stessa.

La presente delibera non comporta alcun impegno di spesa per l'Amministrazione Provinciale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Waltraud Deeg, 00DC4120 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Waltraud Deeg, 00DC4120 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — 22/06/2021 11:32:41 KOLHAUPT MARKUS — Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 22/06/2021 11:44:09 VALLAZZA MARTIN — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

Dieser Beschluss sieht keine Feststellung von Einnahmen vor / La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht — Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — 25/06/2021 12:16:22 LAZZARA GIULIO — Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Die Landeshauptmannstellvertreterin La Vice-Presidente della Provincia	DEEG WALTRAUD	06/07/2021
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	06/07/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Waltraud Deeg

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

06/07/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Waltraud Deeg, 00DC4120 - Eros Magnago, 00E60FF2